

Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці



550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6
E-Mail: office@stmarysbc.com

Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish

Phone: 604.879.5830
Fax: 604.874.2727
Website: www.stmarysbc.com

*The No. 1 priority for ... the church is evangelization:
"Preaching the Gospel of Jesus Christ in today's world."*

24 лютого, 2019

Volume 64 No. 08

February 24, 2019

Служби Божі/Divine Liturgies
*Неділя/Sunday: 8:30 am in English
10:30 am (sung) in Ukrainian*

У Свята/Holy Day of Obligation
10:30 am and 7:00 pm

Щодня/Daily Scheduled
7:30 am in Chapel

**Сповідь/Confessions: 15 minutes before/at
the beginning of the Divine Liturgy- Or by
appointment during the week**

Baptism by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/
Eucharist for the sick - any time**

**Marriages -the arrangements with the priest
have to be made months before the marriage**

Funerals -by arrangement

**оо. Василяни/Basilian Fathers serving the
Parish:- Father Serafym Grygoruk, OSBM,
Administrator. Email: serh70@outlook.com
Father Joseph Pidskalny, OSBM- local Superior**

*Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM
Bishop-Emeritus*

**Парафія Покрови Пресвятої
Богородиці вітає всіх гостей, приятелів
та парафіян, які беруть участь у цій
Службі Божі.**

М'ясопусна неділя. Перше і друге
віднайдення голови св. Івана Хрестителя



Meat-Fare Sunday. First and Second
Finding of the Head of St. John the Baptist

1 Corinthians 8:8-9:2
Matthew 25:31-46

**The Protection of the Blessed Virgin
Mary Parish** welcomes all guests, friends,
and Parishioners participating in this
Divine Liturgy.

Songs at 10:30 Divine Liturgy: 1) **Opening:** on page 138 “Na Vavylons'kykh rikakh”; 2) **at Communion:** page 252 “Nazaretu liubyi tsvite”; 3) **Closing:** page 138 “Na Vavylons'kykh rikakh”

НИНІ: Неділя, 24 лютого - Кава і солодке після Служби Божої о год 8:30 і 10:30 рано.

Нині, о 10:00 год. ран. – Вервиця до Пречистої Діви Марії

Понеділок, 25 лютого, о 7:00 год. веч.: **Збори Парафіяльної ради** у залі під церквою.

П'ятниця, 1 березня, о 7:00 год. веч.: Служба Божа (Перша П'ятниця) у каплиці.

Субота, 2 березня: Збори ЛУКЖ. Молебень о 9:30 ран., після якого збори. Коротка відео презентація матиме місце. Просимо постаратися взяти участь у зборах – молитва, дружні відношення і спілкування з іншими є чудовими для нашого благополуччя і духа. Нехай Бог благословить! (Марлейн)

ВЕЛИКИЙ ПІСТ починається в понеділок, 4 березня. Протягом Великого посту відправлятимуться: 1) Божественна Літургія і Сорокоусти (молитва за померлих з наших родин і друзів) по п'ятницях о 7:00 год. веч. у церкві. 2) Хресна дорога по середах о 7:00 год. веч. у каплиці. 3) Літургія Передшеосвячених дарів по вівторках о 7:00 год. веч. у церкві. Ви можете подати нові імена на Сорокоусну відправу, використовуючи сорокоусні конвертки, що знаходяться у притворі церкви. Просимо брати участь у цих богослуженнях по можливості якнайчастіше.

М'ЯСОПУСНА Й СИРОПУСНА НЕДІЛІ (о. Юліян Катрій, ЧСВВ)

"Господь гряде, і хто стерпить Його страх, хто явиться перед лицем Його, але, душе моя, будь готова на стрічу" (Третя пісня канону утрени М'ясопусної неділі)

Притча про блудного сина минулої неділі символічно показала нам незглибиме милосердя Бога, який приймає навіть найбільшого грішника, коли той кається і шкодує, що здійснив гріхи. Та щоб хтось не наважився грішити тільки тому, що Господь Бог милосердний і простить йому, то свята Церква у двох наступних неділях для перестороги наводить дві справді драматичні сцени: день Страшного Суду і вигнання з раю наших прародичів — Адама й Єви. Ці дві сцени змальовують

нам Божу справедливість. У М'ясопусну неділю святе Євангеліє говорить про день Страшного Суду, а Сиропусна неділя оплакує вигнання наших прародичів з раю.

Неділя Блудного Сина наче говорила до нас: "Блудні діти, заверніть з дороги гріха та в покорі й каятті вертайтеся до батьківського дому, бо наш Отець Небесний безконечно милосердний, то простить і вам". — А М'ясопусна й Сиропусна неділі грізним тоном перестерігають нас: "Господь Бог не тільки безконечно милосердний, але й безконечно справедливий, тож не грайтеся з гріхом, але бійтеся строгої руки Божої справедливості й карі".

День Страшного Суду всім нам пригадує велику відповідальність, яка чекає на кожного з нас за наше життя. А швидка й дуже строга Божа кара,

що впала на наших прародичів за один-єдиний тяжкий гріх, переконує кожного, що з Богом не можна жартувати. Тож одна й друга неділя доводять нам необхідність виправлення нашого життя, посту й покути, жалю за гріхи, бо тільки тоді зможемо мати надію на Боже милосердя у день Страшного Суду.

М'ЯСОПУСНА НЕДІЛЯ Що таке "м'ясопуст"?

Седмиця, що наступає після неділі Блудного Сина, називається М'ясопусна і закінчується неділею, яка має ту саму назву. М'ясопусна неділя це вже останній день перед Великим постом, у якому ще дозволялося їсти м'ясо. Звідси й назва цієї неділі — м'ясопуст, що значить відпущення, покиннення м'яса. Очевидно, ми тут маємо на думці ті часи, коли Великий піст дотримувався дуже строго.

Богослужба М'ясопусної неділі

М'ясопусна неділя ще має назву неділі про Страшний Суд. Цього дня читається святе Євангеліє, в якому Ісус Христос говорить про Страшний Суд та про вічну нагороду для праведних і вічну кару для грішних. Події Страшного Суду присвячена вся сьогоднішня богослужба. Оспівуючи перебіг Страшного Суду, вона намагається наповнити нас спасенним страхом, жалем за гріхи та

вказати на необхідність добрих справ, передовсім справ милосердя.

Перед цим судом ніхто не втече, і тут усе буде виявлене, нагороджене або покаране, про це сказано в наступних стихирах з великої вечірні неділі: "Книги відчиняться, виявлені будуть людські діла перед нестерпним судом, а вся долина зашумить страшним скреготом плачу, коли побачить усіх грішних, засуджених на вічні муки Твоїм справедливим судом, і даремний плач. Тому молимо Тебе, Блаже, пощади нас слав'ячих Тебе, єдиний многомилостивий". "Засурмлять труби й розпадуться гроби, і увесь людський рід воскресне з трепетом. Ті, що творили добро, радуються в радості чекаючи, щоб прийняти нагороду. А грішники тремтять, гірко ридаючи, бо йдуть на муку й відлучаються від вибраних. Господи слави, змилосердися над нами й пощади нас, як Благий, та зроби нас гідними мати частку з тими, що Тебе полюбили".

Кожний стане на Страшному Суді, і там не будуть зважати на особи, які співають пісні канону утрени цієї неділі: "Надходить день, уже при дверях суд, чувай, душе, де збираються разом царі і князі, багаті й бідні, і кожна людина дістане по заслугі своїх діл" *{Четверта пісня}*).

>>>CATHOLIC BIBLE STUDY: Noted Biblical Scholar and inspirational speaker Fr. Jim Nisbet returns to our Parish, to present The Second Book of Samuel and The First Book of Kings on March 22 (7:00 pm - 9:00 pm), 23 & 24 (9:00 am - 4:00 pm), with Divine Liturgy on Saturday morning and Mass at the end of the Seminar. Fr. Jim goes line by line and has a way of bringing Scriptures to life, easily understood and relevant to our times. The Adult 3-Day registration rate is \$70 and the Married Couple registration rate is \$130. Day rates and student discounts are available. Please pre-register at: www.biblestudies4.wixsite.com/biblecentre/registration or use the form available in the church vestibule. For more information, please see Deacon Howard or Adrian after Divine Liturgy, or send an email to biblestudies@shaw.ca.

TODAY: Sunday, February 24: Coffee and sweets available following the 8:30 and 10:30 Divine Liturgies.

Today, at 10:00 AM – The Rosary to the Blessed Virgin Mary

Today, after the 10:30 AM Divine Liturgy Jesse Kustra will be baptized in our church. John Breeden and Matthew Breeden will recite the Creed and will become Catholic. We welcome them into our church family.

Monday, February 25: 7:00 PM: Parish Council meeting in the Fellowship Room.

Friday, March 1, at 7:00 PM – Divine Liturgy (First Friday) in the Chapel.

Saturday, March 2: UCWLC Meeting. Moleben at 9:30 AM, with meeting to follow. Short video presentation will be given. Please try to attend the meeting - praying, friendship and socializing with each other is great for our well-being and spirit.

The **income tax receipts** for the 2018 donations are found in the church vestibule. Please take yours home.

GREAT LENT begins on Monday, March 4. During Great Lent we will celebrate:

- Divine Liturgy and the Sorokousty Service (praying for our deceased family members and friends) on Fridays at 7:00 PM in church.
- Stations of the Cross on Wednesdays at 7:00 PM in chapel.
- Presanctified Liturgy on Tuesdays at 7:00 PM in church.

You can submit new names for the Sorokousty Service by using the Sorokousty envelopes that are found in the church vestibule.

Please make it a point to attend as many of the services as you are able to.

>>>**NB:** Our Divine Liturgy prayers are printed in both Ukrainian and English languages. There are three main books in both languages used at the service. The first book is the small “Divine Liturgy” book, the second book is the tropar and readings book, and the third book is the song book “Sing to Our God”.

Parish Maintenance Fund

Donations for our Maintenance Fund for 2019: \$832.00

Maintenance and repairs to our church and parish complex are ongoing. Please continue to help our parish build up its *Maintenance Fund* to offset these costs. All donations are tax-deductible. “*Convenience Envelopes*” can be found in the front entrance of the church and *Parish Maintenance Fund* envelopes are included in your envelope packet. We are very grateful for your generosity. Thank You!

Sunday Donations: February 17, 2019: \$812.35

>>>The Great Canon of St. Andrew of Crete

Monday, March 4 and Wednesday, March 6, at 7:00PM at the Holy Eucharist Cathedral (501-4th Street, New Westminster) (Confession available)

Tuesday, March 5 and Thursday, March 7, at 7:00PM, at the Exaltation of the Holy Cross Parish (13753-108 Avenue, Surrey) (Confession available)

UCWLC EASTER BAKE SALE

Saturday, April 13, 2019

10:00 AM - NOON

Afer much consideration, the Ladies League has decided the Easter Bake Sale will continue. All sales will be by "PRE-ORDER ONLY." There will be NO SALES on the day of pickup.

The pre-sale order forms will be available at the back of the church, in the church office and on-line. Return your completed order form either to the church office or place it in the Sunday offering basket with "**EASTER ORDER**" on the front.

Food sales will include:

"Babka, Paska, Sausage, Beets-with-Horseradish, and Borsch."

The orders need to be placed no later than **April 8**. Any orders placed after that date will have no guarantee.

Dates for baking will be announced in next week's bulletin.

We thank you for your support, and with God's blessings everyone will have their food to have blessed for Easter Sunday.

Thank you,

Marlayne Andrijaszyn, President

>>>Bishop Borys Gudziak appointed as Metropolitan and Archbishop of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia

On February 18, the Holy See announced that Pope Francis, accepting the recommendation of the Synod of Bishops of the Ukrainian Greek Catholic Church (UGCC), has appointed Bishop Borys Gudziak, Eparch of the Eparchy of Saint Volodymyr the Great in Paris, as Metropolitan and Archbishop of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia.

https://risu.org.ua/en/index/all_news/catholics/ugcc/74758/

First and second finding of the Honorable Head of the Holy Glorious Prophet, Forerunner, and Baptist of the Lord, John [Commemorated on February 24]

<https://oca.org/saints/lives/2019/02/24/100603-first-and-second-finding-of-the-honorable-head-of-the-holy-glori>

After the Beheading of the Holy Prophet, Forerunner and Baptist John (August 29), his body was buried by disciples in the Samaritan city of Sebaste, and his venerable head was hidden by Herodias in an unclean place. Saint Joanna (June 27), the wife of King Herod's steward Chuza (Luke 8:3), secretly took the holy head and placed it into a vessel and buried it on the Mount of Olives in one of Herod's properties.

After many years, this property passed into the possession of a government official who became a monk with the name of Innocent. He built a church and a cell there. When they started to dig the foundation, the vessel with the venerable head of John the Baptist was uncovered. Innocent recognized its great holiness from the signs of grace emanating from it. Thus occurred the First Finding of the Head. Innocent preserved it with great piety, but fearful that the holy relic might be abused by unbelievers, before his own death he again hid it in that same place, where it was found. Upon his death the church fell into ruin and was destroyed.

During the days of Saint Constantine the Great (May 21), when Christianity began to flourish, the holy Forerunner appeared twice to two monks journeying to Jerusalem on pilgrimage to the holy places, and he revealed the location of his venerable head.

The monks uncovered the holy relic and, placing it into a sack of camel-hair, they proceeded homewards. Along the way they encountered an unnamed potter and gave him the precious burden to carry. Not knowing what he was carrying, the potter continued on his way. But the holy Forerunner appeared to him and ordered him to flee from the careless and lazy monks, with what he held in his hands. The potter concealed himself from the monks and at home he preserved the venerable head with reverence. Before his death he placed it in a water jug and gave it to his sister.

From that time the venerable head was successively preserved by devout Christians, until the priest Eustathius (infected with the Arian heresy) came into possession of it. He beguiled a multitude of the infirm who had been healed by the holy head, ascribing their cures to the fact that it was in the possession of an Arian. When his blasphemy was uncovered, he was compelled to flee. After he buried the holy relic in a cave, near Emesa, the heretic intended to return later and use it for disseminating falsehood. God, however, did not permit this. Pious monks settled in the cave, and then a monastery arose at this place. In the year 452 Saint John the Baptist appeared to Archimandrite Marcellus of this monastery, and indicated where his head was hidden. This became celebrated as the Second Finding. The holy relic was transferred to Emesa, and later to Constantinople.

Sunday of Meatfare of the Last Judgment

[Commemorated on March 3]

<https://oca.org/saints/lives/2019/03/03/5-sunday-of-meatfare-of-the-last-judgment>

Today's Gospel reading is Matthew 25:31-46, the parable of the Last Judgment. It reminds us that while trusting in Christ's love and mercy, we must not forget His righteous judgment when He comes again in glory. If our hearts remain hardened and unrepentant, we should not expect the Lord to overlook our transgressions simply because He is a good and loving God. Although He does not desire the death of a sinner, He also expects us to turn from our wickedness and live (Ezek. 33:11). This same idea is expressed in the prayer read by the priest after the penitent has confessed his or her sins (Slavic practice).

The time for repentance and forgiveness is now, in the present life. At the Second Coming, Christ will appear as the righteous Judge, Who will render to every man according to his deeds" (Rom. 2:6). Then the time for entreating God's mercy and forgiveness will have passed.

As Father Alexander Schmemmann reminds us in his book GREAT LENT (Ch. 1:4), sin is the absence of love, it is separation and isolation. When Christ comes to judge the world, His criterion for judgment will be love. Christian love entails seeing Christ in other people, our family, our friends, and everyone else we may encounter in our lives. We shall be judged on whether we have loved, or not loved, our neighbor. We show Christian love when we feed the hungry, give drink to the thirsty, clothe

the naked, visit those who are sick or in prison. If we did such things for the least of Christ's brethren, then we also did them for Christ (Mt.25:40). If we did not do such things for the least of the brethren, neither did we do them for Christ (Mt.25:45).

Today is the last day for eating meat and meat products until Pascha, though eggs and dairy products are permitted every day during the coming week. This limited fasting prepares us gradually for the more intense fasting of Great Lent.



Facing Temptations

(from "My Daily Bread")

CHRIST: MY CHILD, with My help you will gradually overcome these temptations which annoy you in your daily life. You are never entirely safe from them. As long as you are in this world, you will have to protect yourself from them. All around you there are people or things which may appeal to your weakness. When you cannot avoid them, meet them with patience rather than with anxiety or thoughtless severity. Correct and remedy what you can. As for things which cannot be remedied, bear them patiently for My sake.

2. Unless you keep your eyes on Me, you cannot stand up under the strain of this daily warfare. Without My help you will never earn the reward of the Blessed in Heaven. Face life bravely. With a firm determination, take definite

measures to overcome the temptations in your daily life. I will grant heavenly strength to anyone who makes an honest effort. The sluggard is doomed to miserable failure.

3. Some try to run away from all temptations, and still they go on falling into sin. Flight alone will not conquer all temptations. Wherever you go, you will always find some occasion of sin. By humility, patience, and definite action, you will become strong against the enemies of your soul.

THINK: Patience will help me to keep calm in my troubles and difficulties. It will help me think more clearly. As a result, I shall find it easier to turn to God when I need Him. Humility will help me admit my weakness and nothingness. It will make me less irritable and resentful of my distasteful experiences. These two virtues will help me have peace in the middle of my troubles. Then with a definite plan in mind, I can proceed against my faults and conquer my temptations.

PRAY: My Jesus, with Your help, I hope to do my best each day to overcome my faults and increase my virtues. When matters are beyond my efforts, and I can only suffer pain or disappointment, then let me see Your Divine Providence arranging my life in that way. Let me accept my cross with patience and humility. I will never stop trying to do my best. As for results, I leave them in Your loving hands. Amen.

The Progress of Temptations (from "My Daily Bread")

CHRIST: MY CHILD, watch yourself especially at the beginning of a

temptation. You will find it easier to overcome the enemy if you resist him at once. Stop him at the threshold, at the very moment when he knocks. He spoke wisely who said, "Resist beginnings; all too late the cure when ills have gathered strength by long delay." Though it is never too late to turn to Me, you will find it harder to do so, the longer you linger with a temptation.

2. First a simple thought will slip into your mind. This is followed by a strong imagination. Then comes delight, then an evil inclination, and lastly, consent. Thus, little by little, the enemy gains full entrance into your soul, when he is not resisted in the beginning.

THINK:

Many a ruined life could have been prevented, if only one had been wise enough to follow this advice. Too many take chances and linger too long at some pleasure, trying to enjoy as much as possible without falling into the evil that is there. People are so afraid of missing something. And so, they step closer and closer to actual sin, until, like a waiting spider, it reaches out and entangles them.

PRAY:

O Holy Ghost, my God and Sanctifier, in You I hope for the wisdom to recognize sin before it overcomes me. Grant me strength to resist whatever would draw me into sin. I would have less faults and sins today if I had turned away from temptation at its very start. With Your help, I hope to do whatever is necessary to lessen the temptation in my daily life. Amen.